

ASSOCIATION DU PATRIMOINE DE POTTON INC.

ÉTAT DES RÉSULTATS

Pour la période terminée le 31 DÉCEMBRE 2021

	2021	2020
	<u>12 mois</u>	<u>12 mois</u>
REVENUS		
Cotisations des membres	380 \$	540 \$
Dons	1 600 \$	325 \$
Levée de fonds sur activités	- \$	- \$
Revenus de ventes et divers recettes	280 \$	230 \$
Subventions et commandites (note 5)	5 000 \$	6 000 \$
	7 260 \$	7 095 \$
FRAIS D'ADMINISTRATION		
Frais d'assemblées des membres	213 \$	263 \$
Frais d'associations	- \$	- \$
Frais de conférences et de congrès	- \$	- \$
Fournitures d'affaire	199 \$	318 \$
Frais de banque	27 \$	29 \$
Honoraires professionnels	- \$	575 \$
Loyers pour locaux (entreposage et réunions)	600 \$	1 200 \$
Taxes, permis et frais légaux	36 \$	36 \$
	1 075 \$	2 421 \$
FRAIS RELIÉS AUX ACTIVITÉS À FINANCER		
Frais reliés à la promotion de Potton	1 500 \$	2 000 \$
Frais reliés aux autres activités	753 \$	1 240 \$
	2 253 \$	3 240 \$
SURPLUS (DÉFICIT) POUR LA PÉRIODE	3 932 \$	1 434 \$

POTTON HERITAGE ASSOCIATION INC.

STATEMENT OF OPERATIONS

For the period ended DECEMBER 31, 2021

	2021 <u>12 months</u>	2020 <u>12 months</u>
REVENUES		
Membership dues	380 \$	540 \$
Donations	1 600 \$	325 \$
Activities of funds raising	- \$	- \$
Revenues from miscellaneous sales	280 \$	230 \$
Grants and sponsorships (note 5)	5 000 \$	6 000 \$
	7 260 \$	7 095 \$
ADMINISTRATIVE EXPENSES		
Members meeting expenses	213 \$	263 \$
Associations expenses	- \$	- \$
Conferences and convention expenses	- \$	- \$
Office and business expenses	199 \$	318 \$
Bank fees	27 \$	29 \$
Professionnal dues	- \$	575 \$
Rent for premises (storage and meetings)	600 \$	1 200 \$
Taxes, permits and legal fees	36 \$	36 \$
	1 075 \$	2 421 \$
EXPENSES INCURRED IN NEED OF FINANCING		
Potton promotion expenses	1 500 \$	2 000 \$
Other activities expenses	753 \$	1 240 \$
	2 253 \$	3 240 \$
SURPLUS (DEFICIT) FOR THE PERIOD	3 932 \$	1 434 \$

ASSOCIATION DU PATRIMOINE DE POTTON INC.
POTTON HERITAGE ASSOCIATION INC.

Notes aux états financiers / Financial statements notes

1 Principes comptables / accounting principles

Les états financiers sont présentés sur base d'exercice. Selon ce principe, les revenus et dépenses sont inscrits lorsque confirmés, et non pas lorsque reçus ou payés.

These financial statements are presented on an accrual basis. According to this principle, revenues and expenses are recorded as soon as they are confirmed (i.e. realized), whether cash is received / paid or not.

2 Débiteurs / Other assets

Composé des : frais payés d'avance (portail internet) = 1 392\$ (2020 = 0\$); inventaire des publications au coût d'impression = 1 426\$ (2020 = 0\$)

Composed of: Prepayment of Website hosting: \$1,392 (2020 = \$0); Stock of booklets at printing cost: \$1,426 (2020 = \$0).

3 À payer / Payables

Facture de l'impression du numéro spécial HPH à payer (1 426\$); avance sur projet spécial (1 500\$); remboursement à faire d'une cotisation et d'un don fait par erreur par une personne morale (70\$)

Invoice for the printing of the HPH special issue to be paid (\$1,426); advance on special project (\$1,500); reimbursement to be made of a membership fee and of a donation made in error by a corporate body (\$70)

4 Revenus reportés / Unearned revenues

Revenus de cotisations ou autres, encaissés, mais futurs (cotisation d'avance par exemple)

Unearned revenues of any kind, such as dues paid in advance for example

5 Subventions et commandites / Grants and sponsorships

La subvention de la Municipalité du Canton de Potton est comptabilisée lors de son encaissement.

The annual municipal grant from the Municipality of the Township of Potton is recorded when cashed.